



Comune di Bolzano  
Stadtgemeinde Bozen

## DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.0.0. - Ripartizione Servizi Culturali 7.0.0. - Abteilung für Kultur 7.0.1. - Servizio Archivio Storico 7.0.1. - Dienststelle Stadtarchiv	3811	30/10/2023

### OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DEL SERVIZIO DI ELABORAZIONE E PUBBLICAZIONE DI CINQUE VIDEOINTERVISTE SUL SITO INTERNET WWW.LAGEREDEPORTAZIONE.ORG PER LA DURATA DEL 2023 ALLA DR.SSA SILVIA MARESCA CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA. IMPORTO LORDO: EURO 5.000,00.- CIG Z9F3CCA78F

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DER DIENSTLEISTUNG DER BEARBEITUNG UND VERÖFFENTLICHUNG VON FÜNF VIDEOINTERVIEWS AUF DER WEBSEITE WWW.LAGEREDEPORTAZIONE.ORG AN FRAU DR. SILVIA MARESCAFÜR DIE DAUER DES JAHRES 2023. BRUTTOBETRAG EURO 5.000,00.- CIG Z9F3CCA78F

Vista la delibera della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP / Documento Unico di Programmazione per gli esercizi finanziari 2023-2025;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.
Vista la delibera consigliere n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP per gli esercizi finanziari 2023-2025;	Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.
Vista la delibera consigliere n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;	Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.
Vista la delibera della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023-2025 genehmigt worden ist.
Visto l'art. 126 della Legge Regionale n. 2 03.05.2018 <i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i> , che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;	Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 <i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i> , welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.
Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con delibera consigliere n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;	Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.
Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;	Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.
Visto il vigente <i>Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano</i> approvato con delibera consigliere n. 98/48221 del 02.12.2003 ssmmii;	Es wurde Einsicht genommen in die geltende <i>Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen</i> , die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 igF genehmigt wurde.
Visto il vigente <i>Regolamento di contabilità</i> del	Es wurde Einsicht genommen in die geltende

Comune di Bolzano approvato con delibera consigliere n. 94 del 21.12.2017;

*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

- Le LP 16/2015 e 17/1993 in materia di disciplina del procedimento amministrativo;
- il DLgs n. 36/2023;
- il *Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti* approvato con delibera consigliere n. 3 del 25.01.2018 in quanto compatibile;
- il decreto del Presidente della Repubblica n. 445 del 28.12.2000;
- il DLgs n. 81/2008 e in particolare l'art. 26 comma 6;
- secondo la Linea Guida PAB n. 10 ssmii si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00;

Premesso che si è reso necessario provvedere all'affidamento del servizio di elaborazione e pubblicazione di 5 videointerviste sul sito internet [www.lageredeportazione.org](http://www.lageredeportazione.org) per i motivi di seguito elencati;

L'Archivio Storico intende proseguire l'avviata collaborazione con il Comune di Nova Milanese per l'implementazione del sito internet [www.lageredeportazione.org](http://www.lageredeportazione.org), sul quale sono pubblicate 111 delle 220 videointerviste ad ex deportati/e dei Lager nazisti congiuntamente realizzate dai Comuni di Bolzano e di Nova Milanese nell'ambito del Progetto Testimonianze dai Lager / Videoaussagen aus den NS-Lagern;

Gesehen:

- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die Regeln des Verwaltungsverfahrens,
- das GvD Nr. 36/2023;
- die *Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
- das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28.12.2000;
- das GvD Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26 Abs. 6;
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 igF wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Vorausgeschickt, dass die Vergabe der Dienstleistung der Bearbeitung und Veröffentlichung von fünf Videointerviews auf der Webseite [www.lageredeportazione.org](http://www.lageredeportazione.org) aus folgenden Gründen notwendig war;

Das Stadtarchiv beabsichtigt, die mit der Gemeinde Nova Milanese zum Ausbau der Webseite [www.lageredeportazione.org](http://www.lageredeportazione.org) aufgenommene Zusammenarbeit fortzuführen. Auf der genannten Webseite wurden bis jetzt 111 der 220 Videointerviews mit ehem. Deportierten der NS-Lager veröffentlicht, die im Rahmen des Projektes Testimonianze dai Lager / Videoaussagen aus den NS-Lagern von den Gemeinden Bozen und Nova Milanese gemeinsam geführt worden sind;

La collaborazione tra i due Comuni di Bolzano e di Nova Milanese è regolata da un Protocollo di Intesa sottoscritto nel mese di settembre 2023 da entrambe le Amministrazioni, denominato *Protocollo d'intesa di prosecuzione della collaborazione tra le Città di Nova Milanese e di Bolzano*, che tratta nello specifico del lavoro di implementazione del sito indicato;

I materiali su cui è basato il lavoro sono conservati materialmente nel Comune di Nova Milanese;

Il punto 5 del citato protocollo prevede espressamente di "affidare al referente tecnico che sarà concordato con la Città di Nova Milanese" l'incarico in argomento;

Il Comune di Nova Milanese ha segnalato il nominativo della dr.ssa Silvia Maresca, già affidataria di analoghi lavori sul tema della memoria presso altri enti;

Ritenuto pertanto di procedere mediante affidamento diretto alla dr.ssa Silvia Maresca di Colverde, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della LP n. 16/2015 ssmmii e dell'art. 8 del Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti, del servizio di preparazione e pubblicazione delle trascrizioni di cinque videointerviste sul sito [www.lageredeportazione.org](http://www.lageredeportazione.org);

Richiamata la determinazione n. 3705 del 09.10.2020 con la quale la Responsabile del Servizio Archivio Storico dr.ssa Carla Giacomozzi è stata nominata Responsabile Unica del Procedimento (RUP) ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti, dell'art. 6 della Legge 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del DLgs n. 50/2016 per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7.03.2018 n. 49 quale RUP per

Die Zusammenarbeit zwischen den Gemeinden Bozen und Nova Milanese wird durch ein Einvernehmensprotokoll geregelt, das September 2023 von beiden Gemeinden unterzeichnet wurde und als Einvernehmensprotokoll zur Fortführung der Zusammenarbeit zwischen den Städten Bozen und Nova Milanese bezeichnet wird. Darin ist auch die Arbeit zum Ausbau der genannten Webseite genau vorgesehen;

Die Materialien, die die Grundlage dieser Arbeit bilden, werden von der Gemeinde Nova Milanese aufbewahrt;

Bei Punkt 5 des genannten Einvernehmensprotokolls wird ausdrücklich vorgesehen, dass eine zusammen mit der Gemeinde Nova Milanese ausgewählte Fachperson mit dem Ausbau der Webseite beauftragt werden soll;

Die Gemeinde Nova Milanese hat Frau Dr. Silvia Maresca, die ähnliche Ausbuarbeiten im Bereich der Erinnerungskultur bei anderen Körperschaften schon durchgeführt hat, als Fachperson vorgeschlagen;

Es wird für angebracht erachtet, im Sinne von Art. 26 Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 igF und Art. 8 der Gemeindeverordnung über das Vertragswesen an Frau Dr. Silvia Maresca aus Colverde eine direkte Zuweisung des Auftrages betreffend die Bearbeitung und Veröffentlichung von fünf Videointerviews auf der Webseite [www.lageredeportazione.org](http://www.lageredeportazione.org) vorzunehmen;

Erinnert an den Beschluss Nr. 3705 vom 9.10.2020, mit dem die Verantwortliche der Dienststelle Stadtarchiv Frau Dr. Carla Giacomozzi zur Einzigen Verantwortlichen des Verfahrens (EVV) ernannt wurde im Sinne von Artt. 3 und 4 der *Gemeindeverordnung über das Vertragswesen*, Art. 6 des LG 17.12.2015 Nr. 16, Art. 31 des GvD Nr. 50/2016, sofern vereinbar und Art. 16 des M.D. vom 7.03.2018 Nr. 49 als EVV für die Direktvergabe zu ernennen;

l'affidamento diretto in argomento;

Accertato che la detta dr.ssa Carla Giacomozzi è iscritta al Registro dei RUP tenuto dalla Provincia Autonoma di Bolzano;

Preso atto che la dr.ssa Carla Giacomozzi ha rilasciato in data 11.10.2023 prot. 0296693 la propria *Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi*;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26 comma 2, all'art. 38 comma 2 della LP 16/2015 ssmii e all'art. 8 comma 3 del Regolamento comunale per la disciplina dei contratti;

Vista la dichiarazione di disponibilità all'incarico giunta in data 10.10.2023 prot. 0294547/2023 da parte della dr.ssa Silvia Maresca per un importo complessivo pari a euro 5.247,28.- (al lordo della ritenuta d'acconto del 20% prevista per legge e del contributo INPS) per il servizio di elaborazione e pubblicazione di cinque videointerviste sul sito internet [www.lageredeportazione.org](http://www.lageredeportazione.org) a cui si rimanda per lo specifico elenco dei compiti descritti;

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a Euro 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Precisato che ai sensi dell'art. 28 comma 2 della LP 16/2015 ssmii l'appalto non è stato suddiviso in lotti poiché le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate fra loro;

In Anbetracht der Tatsache, dass die genannte Mitarbeiterin Frau Dr. Carla Giacomozzi ins von der Autonomen Provinz Bozen geführte Register der EVV eingetragen ist;

Es wird weiters festgehalten, dass Frau Dr. Carla Giacomozzi die *Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenskonflikten* am 11.10.2023 Prot. Nr. 0296693 ausgestellt hat;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26 Abs. 2, des Art. 38 Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 igF und des Art. 8 Abs. 3 der *Gemeindevorordnung über das Vertragswesen* entspricht;

Es wurde Einsicht genommen in die am 10.10.2023 Prot. Nr. 0294547/2023 eingegangene Bereitschaftserklärung von Frau Dr. Silvia Maresca, mit welcher sie sich bereit erklärt, den Auftrag der Bearbeitung und Veröffentlichung von fünf Videointerviews auf der Webseite [www.lageredeportazione.org](http://www.lageredeportazione.org) für einen Gesamtbetrag von Euro 5.247,28.- (einschl. 20% gesetzlich vorgesehener Steuer-rückbehalt und Fürsorgebeitrag) zu übernehmen. Die Bereitschaftserklärung enthält das genaue Verzeichnis der beschriebenen Aufgaben;

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 Euro beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Ankäufe vorgesehen;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 igF der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von einem und demselben Wirtschaftsbeteiligten durchgeführt werden müssen, da diese eng miteinander verbunden sind;

<p>La stazione appaltante ha concluso la procedura di affidamento nel termine dei due mesi ai sensi dell'art. 1 comma 1 della Legge 120/2020;</p>	<p>Der Auftraggeber hat das Zuweisungsverfahren innerhalb der in Art. 1 Abs. 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Zweimonatsfrist abgeschlossen.</p>
<p>Considerato che l'incarico di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;</p>	<p>Der Auftrag wird durch eigene Haushaltsmittel finanziert.</p>
<p>Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;</p>	<p>Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.</p>
<p>Ritenuto il preventivo di spesa di complessivi Euro 5.247,28.- congruo sulla base del confronto dei costi sostenuti dal 2012 in poi per identico servizio;</p>	<p>Nach einem Vergleich mit den seit 2012 für die gleiche Dienstleistung bestrittenen Ausgaben wird der Kostenvoranschlag in Höhe von Euro 5.247,28.- für angemessen befunden.</p>
<p>Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;</p>	<p>Nach Abgabe des eigenen positiven Gutachtens in Bezug auf die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.</p>
<p>il Direttore della Ripartizione Servizi Culturali determina:</p>	<p>Dies vorausgeschickt, verfügt der Direktor der Abteilung für Kultur aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 Abs. 8 der <i>Gemeindevorordnung über das Vertragswesen</i>:</p>
<p>per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 comma 8 del Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti:</p>	
<p>1) di affidare servizio di elaborazione e pubblicazione di 5 videointerviste sul sito internet <a href="http://www.lageredeportazione.org">www.lageredeportazione.org</a> entro il 2023, per le motivazioni espresse in premessa, alla dr.ssa Silvia Maresca residente a 22041 Colverde (CO) in via Garibaldi nr. 3, nata a Cantù (CO) il 25.12.1984 C.F.: MRSSLV84T65B639E per l'importo di Euro 5.000,00.- (al lordo della ritenuta d'acconto del 20% prevista per legge e del contributo INPS), ai prezzi e condizioni della di disponibilità all'incarico giunta in data 10.10.2023 prot. 0294547/2023, ai sensi degli artt. 26 comma 2 e 38 comma 2 della LP 16/2015 e ssmmii e dell'art. 8 del Regolamento comunale per la disciplina</p>	<p>1) Die Dienstleistung der Bearbeitung und Veröffentlichung von fünf Videointerviews auf der Webseite <a href="http://www.lageredeportazione.org">www.lageredeportazione.org</a> im Jahr 2023, aus den vorher dargelegten Gründen, Frau Dr. Silvia Maresca, wohnhaft in Garibaldi-Strasse Nr. 3 in 22041 Colverde (CO), geboren in Cantù (CO) am 25.12.1984, Steuernummer MRSSLV84T65B639E, für den Bruttobetrag von Euro 5.000,00.- (20% gesetzlich vorgesehener Steuerrückbehalt und Fürsorgebeitrag inbegr.), zu den Preisen und Bedingungen des Angebotes vom 10.10.2023 Prot. Nr. 0294547/2023 anzuvertrauen, gemäß Artt. 26 Abs. 2, 38 Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 igF und 8 der Gemeindeverordnung über</p>

- |   |  |
|---|--|
| dei contratti;  | das Vertragswesen;   |
| 2) di quantificare in euro 5.247,28.- (al lordo della ritenuta d'acconto del 20% prevista per legge e del contributo INPS) l'importo complessivo del servizio;  | 2) Den Gesamtwert der Dienstleistung mit Euro 5.247,28.- (einschl. 20% gesetzlich vorgesehener Steuerrückbehalt und Fürsorgebeitrag) zu beziffern;   |
| 3) di approvare la spesa derivante di Euro 5.247,28.- al lordo della ritenuta d'acconto del 20% prevista per legge e del contributo INPS;   | 3) Die daraus entstehende Ausgabe von 5.247,28.- (einschl. 20% gesetzlich vorgesehener Steuerrückbehalt und Fürsorgebeitrag) wird genehmigt;   |
| 4) di imputare la spesa complessiva di Euro 5.247,28.- (al lordo della ritenuta d'acconto del 20% prevista per legge e del contributo INPS) come indicato nel prospetto allegato;   | 4) Die Gesamtausgabe von Euro 5.247,28.- genehmigt (einschl. 20% gesetzlich vorgesehener Steuerrückbehalt und Fürsorgebeitrag) wird wie in der Anlage angegeben verbucht;  |
| 5) di avere rispettato le indicazioni del Comune di Nova Milanese nella scelta dell'operatore economico, come da PEC inviata dal Comune di Nova Milanese di data 27.04.2023 prot. 0123364/2023 secondo quanto stabilito dal punto 5 del Protocollo di Intesa di prosecuzione della collaborazione tra le Città di Nova Milanese e di Bolzano; | 5) Gemäß Punkt 5 des genannten Einvernehmensprotokolls zur Fortführung der Zusammenarbeit zwischen den Städten Bozen und Nova Milanese bei der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmerin die im PEC der Stadt Nova Milanese vom 27.04.2023 Prot. Nr. 0123364/2023 Bestimmung berücksichtigt zu haben;  |
| 6) di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso il Servizio 7.0.1, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con l'affidataria;                        | 6) Den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Person abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Dienststelle 7.0.1 hinterlegt und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen; |
| 7) di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art. 37 della LP 16/2015 ssmmii e dell'art. 21 del Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti;   | 7) Festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 37 LG Nr. 16/2015 igF und Art. 21 der Gemeindeverordnung über das Vertragswesen abgeschlossen wird;   |
| 8) di dare atto che per il presente affidamento diretto in applicazione   | 8) Es wird festgehalten, dass bei dieser Zuweisung des Direktauftrages, in   |

- dell'art. 32 comma 2 della LP 16/2015 ssmmii, non verranno effettuati i controlli relativi alle dichiarazioni di possesso dei requisiti soggettivi dell'affidatario;
- 9) si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al 6% dei soggetti affidatari delle citate procedure di affidamento fino a 40.000 Euro con i quali si è stipulato il contratto;
- 10) Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
- 11) Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa;
- 12) di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27 comma 3 della LP n. 16/2015 ssmmii;
- 13) preso atto che la RUP è persona diversa dal direttore di Ripartizione, precisamente la dr.ssa Carla Giacomozzi, che ha rilasciato in data 11.10.2023 prot. 0296693 la propria Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi;
- 14) di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del DLgs n. 267/2000 ssmmii e del principio contabile applicato all. 4/2 al DLgs n. 118/2011 ssmmii, le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- 15) di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183 comma 8 del DLgs n. 267/2000 ssmmii che il programma dei
- Anwendung von Art. 32 Abs. 1 des LG Nr. 16/2015 igF die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der subjektiven Anforderungen des Auftragnehmers nicht durchgeführt werden;
- 9) Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens 6% der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 Euro hervor- gehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden;
- 10) Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben;
- 11) Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten;
- 12) Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27 Abs. 3 des LG Nr. 16/2015 igF genannten Sanktionen Anwendung finden;
- 13) Es wird weiters festgehalten, dass es sich beim EVV um eine andere Person als den Amtsdirektor handelt, nämlich Frau Dr. Carla Giacomozzi, welche die Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenskonflikten am 11.10.2023 Prot. Nr. 0296693 ausgestellt hat;
- 14) Im Sinne von Art. 183 Abs. 1 des GvD Nr. 267/2000 igF und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anl. 4/2 zum GvD Nr. 118/2011 igF, die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage;
- 15) Es wurde vorab und im Sinne des Art. 183 Abs. 8 des GvD Nr. 267/2000 igF überprüft, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den

pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

16) di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione Amministrazione Trasparente, ai fini della generale conoscenza.

17) Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma Bolzano.

Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist;

16) Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme, gemäß Art. 1 Abs. 2 Buchst. b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des GvD Nr. 33/2013 und Art. 29 des GvD Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

17) Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof / Autonome Sektion Bozen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	4474	05011.03.029900002	Altri servizi	5.000,00
2023	U	4474	05011.03.029900002	Altri servizi	247,28

La Direttrice di Ripartizione / Die Abteilungsdirektorin  
VITTORIO ANNA / InfoCamere S.C.p.A.  
firm. digit. - digit. gez

#### Allegati / Anlagen:

1ffcdd3bc9482eb2f45f21309e45c0489ff9ba11484fe343cd710bb04c117a25 - 11766968 - det\_testo\_proposta\_23-10-2023\_12-04-06.doc  
1cbfcd73643122ae46c358f6b2336c2fac69f813d588027f70851d69fdc8f14f - 11766969 - det\_Verbale\_23-10-2023\_12-09-59.doc